

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LV. Ч. 163. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬЮ-ІОРК, середа, 16-го липня 1947. No. 163. JERSEY CITY and NEW YORK, Wednesday, July 16, 1947. VOL. LV.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧ. ДЕРЖ. АМЕРИКИ П'ЯТЬ ЦЕНТИВ ЗАКОРДОННОМ

Тел. „Свобода“: ВДЖен 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: ВДЖен 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE U. S. & AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

В СЕНАТІ БРАКУЄ ДВА ГОЛОСИ ДЛЯ ПОВАЛЕННЯ ВЕТА

Вашингтон, 14 липня. — При голосуванні в сенаті над знижкою податків від Нового Року 60 сенаторів заявився за знижку, а проти 32. Тому, що президент згорі заявив, що він покладе вето проти нового билу, майже нема надії, щоб у сенаті можна було переконати когось до зміни поглядів, коли б прийшло до повного голосування над билем. Тоді треба б мати повних дві третини, значить 62 голосів у сенаті.

ПРЕЗИДЕНТ ПРОХАЄ СТРИМАТИСЯ ВІД ПІДВИШКИ ЦІН

Вашингтон. — Президент Труман виявив свій спротив проти негайного підвищення ціни вугілля й сталі внаслідок підвищення платні шахтарям. У приватній бесіді він прохає продуцентів вугілля й сталі, щоб вони вважали, доки не викаже практика, який вплив буде мати підвищення шахтарської платні на економічне життя.

БІЛЬШОЇ ДОЛІАРІВ НА ПОТРЕБИ РІЛЬНИЦТВА

Вашингтон. — Сенат ухвалив призначити \$1,048,466,184 на поправу рільництва і різних земельних потреб під контролем департаменту рільництва на 1948 рік. Спеціальну увагу звернув сенат на регуляцію ринку на побудову водних там проти виливів. На видання обідів для шкільних дітей сенат ухвалив \$75,000,000 на місце дотеперішніх \$45,000,000.

ЗА ПЕРЕНЕСЕННЯ ПОДАТКІВ ДЛЯ ВЖИТКУ СТЕЙТИВ

Солт Лейк Сіті. — На нарадах губернаторів стейтів піднесено догадки, щоб федеральний уряд передав стейтам оподаткування алкогольних напоїв, газоліну, помертвих спадщин, локсусових виробів і забав. Зате стейти відступили б федеральному уряду дотеперішні додаткові особисто-доходові податки. В дискусії обговорювали губернатори поміч для розбудови домів.

НЕ ОТВОРЯТІ ІМІГРАЦІЯ ПЕРЕД НОВИМ РОКОМ

Вашингтон. — На нараді президента з провідниками конгресу сенатор Ванденберг заявив, що нема часу в теперішній сесії конгресу змінити імміграційний закон в тому напрямі, щоб допустити нових 400,000 іммігрантів з оскитальщини, як цього домагається президент. Ванденберг виявив, що шойно після Нового Року можна буде передискутувати законопроект Статона, який саме має на цілі допущення нових іммігрантів.

ГРІН ЗА НЕГАЙНЕ ВІДКЛИКАННЯ РОБІТНИЧОГО ЗАКОНУ

Нью-Йорк. — На отворенні річної конвенції юніоні докових робітників в готелі Комодор, президент Американо-Федеративної праці Вільям Грін зажадав знесення нового робітничого закону Тефта-Гартлія. Він сказав, що поправки до закону не будуть вистарчатальні. Зокрема накинута Грін на нью-йоркського сенатора Ірвінга Айвеса за його становище в справі згаданого закону. Він уже тепер заповідає кампанію проти Айвеса, коли він буде поновно кандидувати за п'ять літ.

ВНЕСОК В СЕНАТІ ЗА СКАСУВАННЯ РОБІТНИЧОГО ЗАКОНУ

Вашингтон. — Сенатор Клод Пенер і 14 інших сенаторів, між ними два з Республіканської Партії, зголосили законопроект за повне скасування нового робітничого закону. Предсідник Конгресу Промислових Організацій Філіп Морей заявив свою підтримку Едвардові Джермацові при доповнюючих виборах в Болтимор тому, що він заявився проти закону Тефта-Гартлія. Морей наказав ужити на таку агітацію юніонних фондів всупереч постанові нового закону. Сенатор Геч висловив сумнів, чи є розумна постанова про заборону юніонів видавати гроші на політичну акцію.

ПОСМЕРТНЕ ПРИЗНАННЯ ДЛЯ РУЗВЕЛТА

Вашингтон. — У приватності президента Трумана й інших визначних осіб французький амбасадор Бонне передав вдові по президенті Френкліні Д. Рузвельті найвищу медаль, яку Франція загалом комує дає, а це золоту Військову Медалью у признанні заслуг Рузвельта для добра Франції. Парада відбулася в понеділок 14 липня, отже в день французького Свята Бастилі, в будинку французької амбасаді.

ВІДІСЛАЛИ ХЛОПЦІВ, ЩО ПРИБУЛИ ЗАЙЦЕМ В ЛІТАКАХ

Нью-Йорк. — Трох шведських хлопців, яким удалося прихити зайцем літаками з Стокгольму, відіслала американська влада з поворотом домім на літаку Скандинавської Лінії. Один з хлопців виявив, що він підготувався цілий місяць до потайного виїзду в Америку.

Маршал за допомогу Західній Європі, щоб не допустити її в обійми Росії

Солт Лейк Сіті, 14. липня. — Секретар стейту Джордж Маршал виголосив на зібранні стейтових губернаторів промову, у якій заявив, що Злучені Держави мусять прийти з допомогою державам Західної Європи, щоб недопустити їх в обійми Советської Росії. Коли б так сталося, що Західна Європа опиниться під советською сферою, тоді Америка мусяла б перевести основну зміну свого становища у світі. Він прохав губернаторів допомогти перевести його програму для реабілітації Європи. У приватній розмові з губернаторами він розвинув подробицю програму фінансової допомоги Європі.

АНДЕРСОН ПРОТИ ДОПОМОГИ СОВЕТСЬКИМ САТЕЛІТАМ

Вашингтон. — Секретар рільництва Клінтон П. Андерсон шойно повернувся з нарад над постачанням збіжжя, які відбулися в Парижі і виявив, що Америка не може далі послати збіжжя до країн советських сателітів. Андерсон пригадав теж про кончечність шадження харчів американцями, бо наші засоби можуть вичерпатися. Він згадав, що в минулому році Чехія дістала з Америки 118,000 тон, а Польща 308,000 тон збіжжя. У Парижі жадали вивозу з Америки 50,000,000 тон збіжжя, а Америка в теперішньому році вивезла лише 18,000,000 тон. Андерсон назвав такі домагання нереальними.

КОНГРЕСМЕНІ ЗА СВОЇ ДОСЛІДИ В СПРАВІ ЧУЖИННОЇ ДОПОМОГИ

Вашингтон. — Провідники республіканської більшості в палаті вийшли з пропозицією, щоб створити окремий конгресовий комітет, який мав би на цілі прослідити потреби допомоги для закордонних держав і спроможність Америки таку допомогу вислати. Це була б комісія палати для „ствердження фактів“. При цій нагоді конгресмен Ноа Мейсон з Іллінойс зажадав, щоб Америка зірвала дипломатичні зв'язки з Росією і відокремилася її впливи, бо це може зберегти мир у світі.

Перша фаза Паризької Конференції Європейської Співпраці

ВИБРАНО ШІСТЬ КОМІТЕТІВ, ЩО НЕГАЙНО ПОЧНУТЬ ПРАЦЮ. КІНЦЕВА ПЛІЕ НАРНА СЕСІЯ.

Париж, 14. липня. — Конференція 16 західно-європейських країн в Парижі, склика-на в справі збірної відповіді на пропозиції секретаря стейту ген. Маршала щодо економічної відбудови Європи при американській допомозі, відбуде завтра свою кінцеву пленарну сесію. Завданням цієї сесії буде затвердити цілий ряд комітетів, що їх запропонував діловий комітет конференції. Комітети з черги вийдуть негайно до праці, щоб до дня 1-го вересня приготувати звідомлення про європейські можливості і потреби на найближчих чотирьох роках. Звідомлення буде пропущено американському конгресові, що з черги уважатиме уряд діяти згідно з пропозиціями секретаря Маршала. Діловий комітет, до якого належать представники всіх 16 країн, сьогодні закінчив свою працю в справі пропозицій щодо складу подинесних комітетів. Теперішній діловий комітет залишиться далі, як „комітет співпраці“. До ексекютивного комітету мали б увійти представники Великої Британії, Франції, Італії, Норвегії та Голандії. Інші комітети склалися б: комітет прохарчування і сільського господарства: Данія, Франція, Греція, Ірландія, Ісландія, Голандія і Англія; комітет заліза і сталі: Франція, Люксембург, Норвегія, Британія і Туреччина; комітет транспорту: Бельгія, Франція, Норвегія, Португалія, Британія і Швейцарія; комітет опалу і енергії: Австрія, Бельгія, Данія, Франція, Греція, Італія, Британія, Швеція і Швейцарія.

ЗМІНА СОВЕТСЬКОГО СТАНОВИЩА

Лондон, 14. травня. — Досі советським аргументом в справі негативного ставлення сателітів до Паризької конференції було твердження, мовляв американська допомога означає б відповідну інтервенцію Злучених Держав у внутрішніх справах цих країн та „попелення“ їх американським капіталом. Сьогодні-московське радіо вже твердить, що советські сателіти не мають нічого проти американської допомоги, навпаки, вони з неї скористали б, але в цій справі вони бажали собі переговорювати безпосередньо з урядом Злучених Держав і не за посередництвом Великої Британії і Франції.

СОВЕТСЬКА НОТА ЗАХІДНО-ЄВРОПЕЙСКИМ КРАЇНАМ В СПРАВІ ПАРИЗЬКОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ

Штокгольм, Швеція, 14. липня. — Сьогодні тут проголошено текст советської ноти до урядів 14 західно-європейських країн, які беруть участь в конференції в Парижі. В ноті насамперед виражаються причини заломання тридержавної конференції в цій справі. Большевики гніваються, що Велика Британія і Франція почали акцію на власну руку без попереднього порозуміння зі Соевтами. Не подобається їм теж форма пропозицій Маршала і вони зразу хотіли б знати висоту, форми та умови американської допомоги у відбудові. В основному в ноті подані ці самі „аргументи“, що їх видвинув Молотов на закінченні три-державної конференції.

ПРЕДСТАВНИКИ ВІЙСЬКОВОГО УПРАВЛІННЯ ЗАХІДНОЇ НІМЕЧЧИНИ ВІЗМУТЬ УЧАСТЬ У ПАРИЗЬКИХ НАРАДАХ

Париж, 14. липня. — Американські і британські окупаційні власті в Німеччині висилають своїх представників на Паризьку конференцію. Вони самі не братимуть активної участі в нарадах, натомість будуть смідкувати за їх перебігом та кожноразом служити інформаціями щодо участі західної Німеччини в загальній європейській відбудові, якщо б таких інформацій було потрібно. Звертається увагу, що Німеччина, головню її промислової райони в Рурі, гратиме важливу роль в загальному плануванні європейської відбудови.

ПАРИЗЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ У СОВЕТСЬКІЙ ОЦІНЦІ

Москва, 14. липня. (АП). — Советська пресова агенція ТАСС в кореспонденції з Парижа твердить, що Британія і Франція докладають всіх зусиль, щоб конференція 16 країн надала якнайбільшій гармонійності і діловості. Проте, твердить агенція ТАСС, в паризьких пресових колах звертається увагу на заяву Скандинавських країн, які погодилися на участь у виконуваних рішенні, але під умовою, що це буде виключно економічна справа і не матиме нічого спільного з політикою. Акредитовані в Москві закордонні дипломати слідкують за критикою конференції, в советській пресі та кожноразом інформують про неї свої уряди.

ПОЛЯКИ ПОБАЧИЛИ „ЗАГРОЗУ МИРА“

Лондон, 14. липня. — Тут опубліковано сьогодні польську відповідь на британсько-французьке запрошення Польщі на конференцію в Парижі. Варшавському уряду найбільше не подобається, що при загальній європейській відбудові можна б відбудувати теж Німеччину, а це — по думці Варшави — означало б чергову загрозу миру.

ШВЕДСЬКИЙ ГЕНЕРАЛ ОСТЕРІГАЄ КРАЇНУ ПЕРЕД СОВЕТАМИ

Штокгольм, 14. липня. — Шведський генерал Густав Петрі, бувший командант Краєвої Гвардії, пише сьогодні в газеті Svenska Дагбладет, що Швеція є сьогодні в засязі советських „стратегічних кордонів“ на заході, подібно, як була Фінляндія в 1939 р. Він твердить, що Совети на випадок загрози війни зі Злученими Державами, без вагання зробили б зі Швеції свій „висунений пункт“, хоча Москва дала країні запевнення ненападу. В останньому часі в советській пресі появилися критичні голоси про Швецію за її співпрацю зі Злуч. Державами.

БОЛЬШЕВИЦЬКА ІНВАЗІЯ НА ГРЕЦІЮ

ПОРАЗКА КОМУНІСТІВ В КОНЦІ. НОВИЙ НАСТУП СКЕРОВАНИЙ НА ЯНІНУ. ІНТЕРВЕНЦІЯ АЛЬБАНИ І ЮГОСЛАВИ. ГРЕЦІЯ ЗВЕРНУЛАСЯ ДО РАДИ БЕЗПЕКИ. ГРИСВОЛД В АТЕНАХ.

Атени, 14 липня. (АП). — Грецький уряд повідомив сьогодні про „нову інвазію на Грецію“, яку розпочали грецькі і міжнародні комуністичні банди в силі 2,500 людей з Альбанії в напрямку на головне місто в Епірі, Яніну, віддалене на 25 миль від альбанського кордону. Раніше урядово повідомлено, що грецькі війська, підкріплені парашутистами, відбили комуністів зі зайнятого прикордонного міста Коніца та відкинули їх до кордону. Нові грецькі підкріплення вислано до Яніни і сьогодні ввечері вже може прийти до битви. Міністер війни означив положення, як „серйозне“. Грецький уряд з черги стверджує інтервенцію Альбанії і Югославії, де вишкочено грецькі комуністичні загони та підкріплено їх міжнародною бригадою. Повідомлення про новий комуністичний напад, що його зв'язується з намаганням здобути територію, щоб проголосити комуністичний „вільний уряд“, появилася приблизно в тому самому часі, як до Атен прибув керівник американської допомоги для Греції, Двайт П. Грисволд. Грецький уряд звернувся листом до Ради Безпеки О.Д., повідомляючи про комуністичний напад на країну та домагаючись негайної міжнародної акції.

БЕВІН ПРО НЕРОЗРИВНУ ДРУЖБУ БРИТАНІЇ І ФРАНЦІЇ

Святкування річниці здобуття Бастилі в Парижі.

Париж, 14 липня. Сьогодні тут з великою парадом святковано 158 річницю здобуття Бастилі в Парижі, під час Великої Революції. Звертається увагу, що в цьому році вже було видно мало советських прапорів, хоча що річницю комуністи використовують для себе. З нагоди цієї річниці британський секретар закордонних справ виголосив ввечері по радіо промову, говорячи насамперед про нерозривну традиційну дружбу між британським і французьким народами.

НОВІ РЕПРЕСИ ПІСЛЯ ПЛЕБІСЦИТУ В ЕСПАНІЇ

Мадрид, 14 липня. „Перемога“ в недавньому плебісциті, виходило б, не скріпила довіря ген. Франка та його режиму до народу. Американські повідомлення стверджують нові репресії режиму проти тих, які не піддержують всеціло уряду. Монархістичній газеті АБЦ, яка відмовилася друкувати статті в користь плебісциту, мали скоротити на половину контингент паперу. Подається теж цілий ряд випадків про скріплення і загострення пресової цензури, головню щодо інформації закордонних кореспондентів.

БОЛЬШЕВИКИ ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ АМЕРИКАНСЬКОЇ ДОПОМОГИ АВСТРІЇ

Відень, 14 липня. Советський головнокомандуючий в Австрії, ген. Л. В. Курасов звернувся сьогодні до австрійського уряду з гострим протестом проти підписання американсько-австрійського договору. На підставі цього договору Австрія одержить 100,000,000 доларів американської допомоги. Совети твердять, що цей договір порушує московську декларацію про незалежність Австрії і тому советські власті не будуть його респектувати, остерігаючи перед ним теж австрійський уряд.

БРИТАНІЯ ПЛАТИТЬ ВОЄННІ ВІДШКОДОВАННЯ СВОЇМ ГРОМАДЯНАМ

Лондон, 14 липня. Британський уряд виплатив сьогодні своїм громадянам 180,000,000 доларів відшкодування за знищену їм під час війни приватну власність, головню за розвалені німецькими бомбами дома.

РУМУНСЬКО-БРИТАНСЬКІ НАФТОВІ НЕПОРОЗУМІННЯ

Лондон, 14 липня. (АП). — Секретар стейту Гектор МакНіл сьогодні повідомив, що румунський уряд зажадав звільнення з праці в британських нафтових компаніях в Плоесті всіх румунів. Звільнення румунських інженерів та спеціалістів може причинитися до ще більшого занепаду нафтової продукції. В Лондоні вважають, що домагання Румунії є підготовкою румунського уряду до виступів проти британських нафтових підприємств зі закидом саботажу в нафтовій продукції.

АМЕРИКАНСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ ВИТХАЛА З ТУРЕЧЧИНИ

Анкара, 14 липня. (Ройтер). — Делегація американських військових спеціалістів, очолювана ген. Лансфордом Олівером, та яка протягом кількох місяців студіювала турецькі потреби у зв'язку з американською допомогою, виїхала сьогодні до Вашингтону. Вкоротці тут має прихити інша делегація, яка наглядатиме над правильним використанням 100,000,000 доларів американської допомоги.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0682.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодинокі числа три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На шість місяців	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Ситі і Заграниці:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На шість місяців	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число в понеділок (з англійською частинкою):		Monday's issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На шість місяців	\$1.50	Six months	\$1.50

За оголошення редакції не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЩЕ ОДНО ВЕТО ПРЕЗИДЕНТА

Кажуть, що президент Труман заветує теж і новий законопроект про податкову знижку. За це накидаються на нього з різних боків, зокрема з республіканських. Закидають йому, що заповів своє вето ще заки законопроект перейшов у сенаті, та заки його йому пропонується до підпису. Це, ніби, щось небувало.

В цьому обуренні дехто посуває так далеко, що звязує президента Трумана з демократичною організацією Пендергаста в Канзас, що то не має доброї слави в Америці, хоч загально відомо, що президент розпочав свою політичну кар'єру в зв'язку з цією організацією, але особисто не має нічого спільного з її нечистими ділами. Та коли партійність горю, а так тут є, тоді все добре, якщо воно може ослабити противника, в цьому випадку противника в наступних президентських виборах.

Справа з податковою знижкою не є така проста, як це могло б видаватися тим, що поборюють президента, підсудуючи його вето самі тільки політичні мотиви. Республіканці кажуть, що президент не хоче, щоб податкова знижка була ділом республіканців. Відсудуючи цю справу на один рік, кажуть вони далі, хоче президент Труман прийти з демократичним проектом знижки в 1948 році, коли він буде кандидатом на уряд президента від імені Демократичної Партії. Може в цій політичній грі є трохи правди, а може й ні. Ніхто цього певно не знає і тому такі аргументи не треба брати під увагу, а треба судити по тім, чи теперішній податковий законопроект добрий та чи він потрібний.

Податковий знижки треба. З тим ми всі погоджуємось. Та треба її в першу чергу для тих, які мало заробляють і яким не стає гроша на найкращі потреби такого звичайного життя, яке відповідає американському стандарту. Цього нема в теперішньому проекті податкової знижки в такій мірі, як це бажав би бачити президент Труман. З тим ми згодні й тому вважаємо, що ламент багатшої класи, яка голосить, що на неї передше наложено відносно високі податки і тому тепер належала б їй більша знижка, є неслухняний, бо важніше для суспільства, щоб усі його члени мали певне мінімум до життя, ніж, щоб вдоволити одну класу.

Президент Труман, заявляючись проти запропонованої знижки, пригадував американському народові, зокрема його заступникам у конгресі, що Злучені Держави перебрали на себе тепер дуже важну, провідну ролу у світі, а цей світ війною зруйнований і є в голоді й нужді. Тому знижкою світові треба допомогти. Таку допомогу Америка Європі прибувала і в цій справі відбуваються саме тепер наради в Парижі. Справа ця стала ще більш актуальною через негативне становище Советів до цієї допомоги. В такому положенні треба Злученим Державам грошей, бо треба дати Європі негайно велику поміч. Тому думаємо, що президент має рацію, коли каже, що запроєктована податкова знижка не є справедлива і не є на часі.

Історична Конференція

Паризька конференція „Европейської Економічної Співпраці“, яка почалася в суботу 12. липня та в якій бере участь 16 західно-європейських країн і яку бойкотують Совети зі своїми сателітами, готова перейти до історії як зворотний пункт світових міжнародних стосунків після другої світової війни. Ця конференція потверджує і на свій лад легалізує те, що на ділі існувало вже перед нею: фактичне і формальне розбиття світу на два ворожі табори, демократичний і тоталітарно-комуністичний.

Коротка передісторія теперішньої конференції в Парижі в хронологічному порядку така: Дня 5. червня секретар стейту ген. Маршалл виступив в Гарвардському університеті промовою, визнаючи виробити „програму, яка поставила б Європу на її ноги економічно“, пропонуючи в цьому американську допомогу та заявляючи, що в цій справі „ініціатива мусить вийти від самої Європи“.

Дня 13. червня британський секретар закордонних справ Бевин підхопив пропозицію Маршала та заявив, що Велика Британія перебирає ініціативу для скликання в цій справі спільної європейської конференції. Дня 18. червня відбулася в Парижі перша конференція в цій справі між міністрами закордонних справ Великої Британії і Франції. Дня 19. червня Велика Британія і Франція запросили советського міністра закордонних справ Молотова долучитися до їх нарад та спільно обговорити американську пропозицію.

Дня 27. червня почалась в Парижі три-державна конференція, в якій взяли участь міністри закордонних справ Великої Британії (Бевин), Франції (Бідо) та Советського Союзу (Молотов).

Дня 2. липня, після п'ятих сесій конференції, Молотов відкинув американську пропозицію, заявляючи, що вона довела б до „американської інтервенції у внутрішніх справах європейських країн“.

Дня 3. липня міністри Бевин і Бідо видали спільний комунікат, запрошуючи уряди 22-ох європейських країн до участі в конференції в Парижі для обговорення пропозиції Маршала.

Дня 8. липня Чехословаччина зголосила свою участь в конференції. Дня 10. липня чеський уряд, на телефонне доручення свого комуністичного прем'єра Готвальда з Москви, відкидав своє згошення до участі в конференції.

Дня 12. липня почалась конференція з участю 16 західно-європейських країн та без Советського Союзу і його сателітів.

В конференції беруть участь: Велика Британія, Австрія, Бельгія, Данія, Франція, Греція, Італія, Голландія, Люксембург, Норвегія, Португалія, Швеція, Швейцарія і Туреччина. Всі ці країни разом мають 1,263,263 квадратних миль простору і 218,875,000 мешканців.

Конференцію бойкотує і не бере в ній участі цілий Советський Союз та його сателіти: Албанія, Болгарія, Чехословаччина, Фінляндія, Польща, Румунія, Угорщина і Югославія, що охоплюють всі разом 8,886,097 квадратних миль та мають 280,410,000 мешканців, з чого понад 90% припадає на сам Советський Союз та його великі азійські простори.

На конференцію не були запрошені Іспанія, з огляду на режим ген. Франка, та Німеччина, яка не має уряду.

Відкриваючи конференцію, представники поодиноких країн, головні Британії, Франції та Італії, висловили думку, що від цієї конференції та від того, як європейські народи потраплять зорганізуватися та налагодити свою співпрацю, залежатиме справді „бути, чи не бути“ Європі та її народам. Французький прем'єр підкреслює, що досі ще жодна країна не потрапила дивитися з руїни своїми власними зусиллями і тому американська пропозиція допомоги є ще справді останньою дошкою рятунку.

Конференція вже в перших трьох днях нарад досягнула більше, ніж це досі траплялося після цілих тижнів дебат, якщо в них беруть участь Совети. Всі країни в згоді і злагоді полагоджують одну справу за другою, дбаючи однаково про спільні, як і про власні інтереси. Діловість конференції та її успіх в найкоротшому часі з цілою переконливістю вказують, що вина за всі теперішні неуспіхи міжнародних конференцій спадає на Советський Союз, що в основі противиться будь-якому міжнародному порозумінню та всіляко саботує всі намагання міжнародної співпраці.

Рівночасно Москва почала інтензивну протекцію. Насамперед советські амбасадори в поодиноких західних країнах передали урядам виснаження советського становища до конференції в Парижі, остерігаючи перед її наслідками. За самою залізною заклопотані більшовики почали нагло залякувати торговельні „договори“ зі своїми сателітами, очевидно для пропаганди, бо вони самі ані не мають що продавати, ані за що купувати. Незважаючи на всю більшовицьку ехидність та всі міжнародні злочинства досі, зібрані на конференції в Парижі західно-європейські народи все ще залишають „відкриті двері“ для Советів. Проте, це вже справа більше формального

„Соціалістичний рай“ і „капіталістичне пекло“

Якщо б люди були здані тільки на більшовицькі інформації, то справді мусили б прийти до переконання, що в Советському Союзі народ живе собі як в св. Петра за дверима, натомість в Америці капіталісти кожного дня сім шкір з людини здирють. Пятиколонна більшовицька преса в Америці, користаючи з американської свободи, не має слів, щоб прославляти більшовицький „рай“ з одного боку, та щоб плюювати Америку з другого. Все, що є в Советському Союзі, для цих запродавців є добре, а все, що є в Америці та в інших демократичних країнах — є справжнім пеклом. Проте, ніхто з цих московських наймитів не спійшиться сам до свого більшовицького „раю“.

Помінаючи всі злочини советського режиму, мільйони заможних людей, інші мільйони заможні в концетраційних таборі і терор та людські знущання над тими, які ще волочать свої ноги по білому світі, хочеться навести ще деякі порівняння більшовицького „раю“ та капіталістичного „пека“, як їх подано в американській пресі на підставі статистичних даних.

Робітник в Советському Союзі заробляє тижнево пересічно 115 рублів. Американський робітник заробляє тижнево пересічно 49 доларів. За свою тижневу заробітну платню советський робітник міг би купити 22.5 фунтові бохонці хліба (якщо хотіли б йому продати); американський робітник може за свою тижневу платню купити 394 бохонці хліба, але ніхто стільки не хоче. Робітник в „соціалістичному раю“ за свою тижневу платню міг би купити 16.9

порядку, бо якщо б більшовики тепер ще долучились, то цім вони тільки признали б свою поразку.

Вільна світова преса одногласно стверджує історичне значення Паризької конференції, як щодо її вигляду і перебігу, так і наслідків. З вини Советського Союзу розбилася досі всі міжнародні конференції після другої світової війни. Цілими роками дебатувались над формальними справами, над процесуальною і ніякої міжнародної справи, чи то в О. О. Д., чи на інших конференціях, або не вирішено взагалі, або вирішено половинно, з чого ніхто недовдовів. Паризька конференція, натомість, доказує, що вільні народи можуть справді ділово полагувати найбільш складні проблеми і повністю співпрацювати на добровільній базі. Випадок зі згошенням на конференцію Чехословаччини і опису відмова з наказу з Москви, доказують з чегі, як вигля-

днями в чергах; в Америці — самі знаєте.

Так виглядає „соціалістичний рай“ в Советському Союзі і „капіталістичне пекло“ в Америці. Советський „рай“ треба було замкнути на чотири замки та відгородити від світу залізною заслоною, бо в іншому випадку советський „світ“ (бо голі) втікали б з „раю“, куди тільки очі несуть. Сотні тисяч, з бившими советськими дипломатами включно, вже принагідно порозбігались і, якщо грозить їм висилка назад до „раю“, воліють наложити на себе руку, як це вже зробили тисячі скитальників в Європі. З „капіталістичного пека“ в Америці не тільки, що ніхто не втікає, хоча кожному охочому ворота стоять отвором, але спробуйте якого більшовика звідсіль викинути, то він руками і ногами буде держатися того „пека“, та ще й на Конституцію буде покликуючися, на ту Конституцію, яку хотів би повалити. Але, — до часу збанок воду носить, як каже пословиця. До часу теж тільки зможуть міжнародні більшовицькі злочинці надуживати терпіння Америки.

Справа скитальників в американському конгресі

Після чергового послання президента Трумана в справі акції американського конгресу щодо зміни, зг. доповнення законів, які дозволили б впустити більшу кількість європейських скитальників до Злучених Держав, існують малі вигляди, що справа могла б бути полагоджена ще перед відкриттям сесії конгресу до наступного року. В конгресі ця справа виглядає так:

1-го квітня конгресмен Вільям Г. Страттон, республіканець з Іліной, вніс в палату репрезентів законопроект під числом H. R. 2910, який передбачує допущення до Злучених Держав 400,000 нових імігрантів з європейських скитальників поза обов'язуючою іміграційною квотою протягом 4 років. На початку липня десять сенаторів з республіканської і демократичної партій внесли аналогічний законопроект в сенаті, зареєстрований під числом S. 1563. Попереднього тижня президент Труман зробив намагання, щоб законопроект пішов під голосування в обидвох палатах.

Справа законопроектів про допущення скитальників відбилася широким відглаголюванням в цілій країні сильні групи виступили як з піддержкою законопроектів, так і проти нього. В користь законопроектів виступили за допущення скитальників до Злучених Держав заявили такі могутні організації, як Американська Федерация Праці (АФЛ), Конгрес Промислових Робітників (СІО), Комітет Американських Ветеранів, та багато громадських і церковних організацій та комітетів. Проти законопроектів і проти допущення скитальників до Америки виступили м. і. Американський Леґіон, Ветерани Чужоземних Воєн, Дочки Американської Революції та дві сильні і впливові організації, імені Краєве Об'єднання Рад Реальностей (Нешінед Асошіейшен оф Ріел Естейт Бордс) та організація власників домів і посістей (Нешінед Гом енд Праперті Оверсерс). Проти законопроектів є теж всі ліві групи та організації. Противники законопроектів мотивують своє становище потребою заопікуватися насамперед „самим собою“, а описали „чужинцями“; що раз поваливши обмеження іміграції, описали вже ніколи не можна буде його знову встановити; та насамперед твердженнями, що багато зі скитальників це „небажаний елемент“, який принесе Америці більше шкоди, ніж користі.

Президент Труман, в своєму окремому посланні до конгресу в справі ухвалення законопроектів на допущення скитальників до Злучених Держав навіс багато переконливих аргументів, які промовляють в користь скитальників та в користь законопроектів. Передбачується дальшу піддержку законопроектів з боку уряду в цьому тижні, як перед конгресом субкомітетом зізнаватимуть в цій справі секретар стейту ген. Маршал та секретар війни Патерсон. Сенатський комітет ще не почав переслухання в цій справі. У Вашингтоні вважають, що згаданий законопроект навряд чи зможе бути ухвалений ще перед відкриттям сесії конгресу 26. липня.

(Дальше буде).



Ол. Луговий.

Права застережені.

Дажбожі Внуки

НА ЧУЖИНІ МІЖ СВОЇМИ

74)

Жінкам трохи відлягло від серця. Не сподівався Микола, щоб у пулях було що!... Ну, може десятка, нехай дві... На жіноті і своє здивовання витягнув звідти кільканадцять папірців. Чотири сотки, три п'ятдесятки, аж сім двадцятків, десятка, дві п'ятки... Розтягало певно не довіряв жінці й дочці, раз такі суми носив при собі. Поверх сім соток!... — Бог йому розум відобраз! — казав Микола. — Деж такі гроші при собі носити? Заберіть їх, сховайте!... Це заплава за його злочини.

Жінкам трохи відлягло від серця. Не сподівався Микола, щоб у пулях було що!... Ну, може десятка, нехай дві... На жіноті і своє здивовання витягнув звідти кільканадцять папірців. Чотири сотки, три п'ятдесятки, аж сім двадцятків, десятка, дві п'ятки... Розтягало певно не довіряв жінці й дочці, раз такі суми носив при собі. Поверх сім соток!... — Бог йому розум відобраз! — казав Микола. — Деж такі гроші при собі носити? Заберіть їх, сховайте!... Це заплава за його злочини.

Жінкам трохи відлягло від серця. Не сподівався Микола, щоб у пулях було що!... Ну, може десятка, нехай дві... На жіноті і своє здивовання витягнув звідти кільканадцять папірців. Чотири сотки, три п'ятдесятки, аж сім двадцятків, десятка, дві п'ятки... Розтягало певно не довіряв жінці й дочці, раз такі суми носив при собі. Поверх сім соток!... — Бог йому розум відобраз! — казав Микола. — Деж такі гроші при собі носити? Заберіть їх, сховайте!... Це заплава за його злочини.

Жінкам трохи відлягло від серця. Не сподівався Микола, щоб у пулях було що!... Ну, може десятка, нехай дві... На жіноті і своє здивовання витягнув звідти кільканадцять папірців. Чотири сотки, три п'ятдесятки, аж сім двадцятків, десятка, дві п'ятки... Розтягало певно не довіряв жінці й дочці, раз такі суми носив при собі. Поверх сім соток!... — Бог йому розум відобраз! — казав Микола. — Деж такі гроші при собі носити? Заберіть їх, сховайте!... Це заплава за його злочини.

Жінкам трохи відлягло від серця. Не сподівався Микола, щоб у пулях було що!... Ну, може десятка, нехай дві... На жіноті і своє здивовання витягнув звідти кільканадцять папірців. Чотири сотки, три п'ятдесятки, аж сім двадцятків, десятка, дві п'ятки... Розтягало певно не довіряв жінці й дочці, раз такі суми носив при собі. Поверх сім соток!... — Бог йому розум відобраз! — казав Микола. — Деж такі гроші при собі носити? Заберіть їх, сховайте!... Це заплава за його злочини.

Жінкам трохи відлягло від серця. Не сподівався Микола, щоб у пулях було що!... Ну, може десятка, нехай дві... На жіноті і своє здивовання витягнув звідти кільканадцять папірців. Чотири сотки, три п'ятдесятки, аж сім двадцятків, десятка, дві п'ятки... Розтягало певно не довіряв жінці й дочці, раз такі суми носив при собі. Поверх сім соток!... — Бог йому розум відобраз! — казав Микола. — Деж такі гроші при собі носити? Заберіть їх, сховайте!... Це заплава за його злочини.

Жінкам трохи відлягло від серця. Не сподівався Микола, щоб у пулях було що!... Ну, може десятка, нехай дві... На жіноті і своє здивовання витягнув звідти кільканадцять папірців. Чотири сотки, три п'ятдесятки, аж сім двадцятків, десятка, дві п'ятки... Розтягало певно не довіряв жінці й дочці, раз такі суми носив при собі. Поверх сім соток!... — Бог йому розум відобраз! — казав Микола. — Деж такі гроші при собі носити? Заберіть їх, сховайте!... Це заплава за його злочини.

Жінкам трохи відлягло від серця. Не сподівався Микола, щоб у пулях було що!... Ну, може десятка, нехай дві... На жіноті і своє здивовання витягнув звідти кільканадцять папірців. Чотири сотки, три п'ятдесятки, аж сім двадцятків, десятка, дві п'ятки... Розтягало певно не довіряв жінці й дочці, раз такі суми носив при собі. Поверх сім соток!... — Бог йому розум відобраз! — казав Микола. — Деж такі гроші при собі носити? Заберіть їх, сховайте!... Це заплава за його злочини.

гроші до суду сказала залишити у себе. Поїхала до Розтягала, а його дочка ще раненько поїхала до госпітально. Поїхала до міста поліція. Хто винний підпалу — сумніви не залишилися. Знайшли злочинця, взяли під догляд. Два ладники солі впаковано йому в бік і обличчя. Одно око заплікло, половина обличчя скривлена. Сіль пекла, розідала рани. Поранений ревів, стогнав і кляв. Під вечір почувся так погано, подумав, що смерть наближається. Попрохав священника висповідатися...

Священик сповідав, а кінний капраль записував призначення сповідника, без перекладача. Призначався Розтягало у всіх заповідних Боровиках кривах. Кожне призначення роки тюремної карі, проколоті корови збільшили знов на п'ять-шість літ. Міг вже бути спокійним за тепле місце й до кінця свого життя. Однак, то не було ще все...

Признався Розтягало до найбільшого злочину — замордовання сусіда. Ззаду підкривавши запустив Боровикові вила глибоко між ребра. Сусід звалився з сидіння не зойкнувши, а сповідник кинув його під борони, погнав коней. Зуби бори повбивалися в тіло, подрапали й пошарпали. Злочин так і не пізнали, в рани понабивалося землі... Священик відпустив гріхи. Облегчивши сумління, ждав Розтягало смерті. Тільки смерть втікла від нього. Сіль перела рани, почувся Розтягало краще. Але стояв уже над ним закон, він розгрішений не давав! До ночі перевезли Розтягала до тюрмного госпітально, привести до злочинця. Мусів ждати виміру справедливості, — мотуза на ший, що на нього аж надто він заслужив...

Косовиць перебув Миколу вже з Наталкою. Він наїдався, вони сортували на возі і у стійках. Мати дочку й сварила, аж не помогло. Виздоровіла за працю. Споважливі, зробилася надто маломовною, задумливою! Мати не домірковувалася причин, та серцем їх вчувала. Робітник молодий, розумний, очитаний. Совісний, працює, як для себе, поважний, гей той старий!... І виглядом приємний, миловидний. Впав певно дівчині в око! Той знакомство їх випало так не звичайно, до того ще викриття винного в смерті батька. Що ж, він навіть натяком, ні зором, не виявить, чи він дівчиною зацікавлений!... Жаль, великий жаль! Вона радо назвала б його своїм сином... Але силоміць любим не будеш... Обходився з ним, як з своїм, він ставився до синівськи, — скаржитися не могла! Та чогось між ним і дочкою

ДОБРИЙ ПОЧАТОК

(З „Української Думки“, Бюлетеню „Союзу Українців“ у Великій Британії, про приїзд українських скитальників на працю до Великої Британії).

Останніми часами англійська преса заміщує більші і менші статті та коментарі на тему приїзду переселенців на працю до В. Британії. Преса, яка тут все є виразником почувань і настроїв громадянства, пише про них дуже прихильно, старається вияснити громадянству причини, які спонукали ці тисячі людей на континенті Європи стати бездомними скитальцями, як також вказати на обопільні користі, які виникнуть із їх приїзду до Вел. Британії.

Ця справа знайшла свій відгомін й у британському радіо. Ось недавно британське радіо посвятило тричвертьгодинну гутірку справам переселенців, які приїжджають сюди на працю. Програма була так уложена, що в формі дискусії за і проти спроводження переселенців суди, високопоставлені люди британського суспільства висказували свої думки й одобрювали план переселення частини скитальців до В. Британії, як корисний для обох сторін. В гутірці багато говорилось про минуле переселенців, про їхню долю, вказувало на причини, чому вони не можуть повернути домі. Гутірка ця була зредгована панєю Морджорі Банкс, яка перебувала серед скитальців в Європі. Вона, на твердження своїх оповідань про їхнє життя, передавала слова самих переселенців, нагадуючи на плітні в Німеччині. Передавало також враження самих переселенців після їх приїзду сюди. Між іншим передано оповідання однієї українки, яка зараз трудиться тут в сталевій промисловості. Вона висловила свою радість, задоволення та вдячність британському урядові й суспільству за те, що вони вможливили їй стати знову людиною і знову зажити людським життям в цій гостинній країні.

Як з цього виходить, приїзд переселенців стрічається з добрим привітанням зі сторони господарів, як рівнож самі переселенці є задоволені з свого нового життя.

Очевидно, загальнотроїське громадянство не знає багато про переселенців, а головне не багато тут було відомо про українців; це іма стало тут відомо на добре шойно недавно, вже після війни. Одне з досвіду знаємо, що кожний британець, що мав нагоду побувати серед українців, приглянувшись нашому життю, пізнавши нашу культурну надбання, той став нашим приятелем і прихильником назавжди. Коли наші переселенці були в Німеччині, небагато британців мало змогу їх пізнати. Та нагоду до цього вони напевно знайдуть тут, і це повинно лежати в інтересі кожного українця, що зна-

шовся на цій землі — чи живе він одинцем чи громадно.

Від часу приїзду наших людей з континенту, вони вже на вступі дали себе пізнати місцевому громадянству із дуже доброї сторони. Майже в кожному збірному осередку, наші люди, приїхавши з континенту, виказують питому їм організаційну здібність. Майже всюди в пересильних таборах, не дивлячись на те, як довго їм там прийде жити, вони відразу налагоджують культурно освітню й громадську працю, створюють якнайдогідніші умовини життя для себе і для свого оточення, і вияв своїх вартостей ставлять перед очі господарів у формі імпрес: концертів, виставок, полів, тощо. Це все в сумі створює капітал, який у майбутньому напевно завдасть на долі цих людей. Бритійці, самі любителі й мистці ладу, порядку й організації, обсервують, бачуть і витягають відповідні висновки. Висновки позитивні. Наші люди дійсно гідно зарекомендували себе перед чужинцями, своїми господарями опікунами.

Покищо тільки деяка кількість наших людей відійшла на сталу працю. Багато ще на неї чекає, перебуває в таборах у більших громадах. В громаді легше й догідніше себе гідно виказати. Не знати, чи в майбутньому, коли всі будуть розміщені по варштах праці, вони й надалі будуть творити більші громади чи групи, невідомо, чи праця, радя якої вони тут приїхали, чи дальші умовини будуть так само сприятливі. Надіємось, що так. Одне, як воно не було б в майбутньому, раз закарблену доброзичливість й симпатію господарів треба адекватно, треба й посилювати, знаходити до цього умовини, використовувати всі нагоди.

Добрий початок зроблено, цю працю треба продовжати.

Та чи нашим людям в майбутньому доведеться жити громадно, чи в менших групах чи одинцем, їм треба пам'ятати на одне: наша сила, сила всіх українців, що знайшлися на цих островах лежить в першу чергу в нашому зєднанні, в тому, щоб ми всі, чи будуть тисячі чи десятки тисяч — творили одну громаду, одну родину.

До приїзду наших братів з континенту, про українців у Вел. Британії — це були українські вояки в рядах польської армії. Майже всі вони були об'єднані в нашій організації „Союз українців у Вел. Британії“. Специфічні обставини не дуже сприяли розвиткові українського життя на цих землях, у першу чергу, українці в однострої чужого вояка, та ще вояка не дуже популярного серед загально місцевого населення, обмежені обов'язуваннями їх військовими правилами, роздроблені одинцем по всіх закутках британської землі, дій-

сно не були встані багато зроби. Та праця цих перших рядів українців у Вел. Британії була скерована в іншому напрямку: в скоординованні українського життя на цих землях в одній організації, в підготовці ґрунту для цього життя на майбутнє. І це завдання осягнено й осягнено його до тої міри, яка тільки в даних обставинах була можлива. Хоч невеликі наші осягнення, то вартісні вони тим, що осягнено їх збірним зусиллям, зорганізованою працею.

Тепер до Вел. Британії при-

їхало, приїжджає і ще приїде багато більше українців, чим їх було тут дотепер. З їх приїздом, надіємось, й українське життя й наші осягнення відповідно збільшаться й зростуть. Віримо також, що зростуть ряди нашої організації, що при допливі нових сил, у виді нових можливостей і вимог хвилі, наша організація зможе ще краще виконувати своє велике завдання, до якого вона була покликана до життя осінню 1945 р. — нести поміч й опіку українцям у Вел. Британії.

П. Пігичи.

Дешо про вінки на похоронах

Під таким наголовком пише виніпський „Вістник“, між іншим, таке:

Нераз приходить чутти і читати, що на похороні було дуже багато вінків і це мало би свідчити про величавість похорону, або про заслуги помершого за життя, яким він заробив собі на таке публічне призначення підчас похорону. Але воно деколи цілком не так...

Недавно читали ми, що на домовині Форда був букет цвітів обведений папоротом. А Форд мільйонер. І його приятелі та знакоми мільйонери, отже могли б купити вінців бодай за десятки тисяч доларів. Однак ж не читали ми, що його похорон не був поважний.

Вінці не надають поваги похорону, бо люди тоді більше мають на увазі вінці, ніж помершого. Це не похорон, а більше вистава.

В Старім Краю за давніших часів ніхто і не подумав, головне по селях, що на домовині мають бути вінці, чи цвіти. Там домовину покривали похоронним покривалом. Коли галичани їхали на похорон Лисенка, то вели з собою червону козячку китайку. І на похороні Шевченка бесідники звертали увагу на червону китайку на домовині —

це було щось важніше від усіх цвітів.

Що цвіти на домовині по найбільшій частині є лише модою, показує і те, що кілька тих гробів, що на них були вінки, опісля занедбані і запушені. Пропали гроші, пропали цвіти і живий занедбаний гроб, на докір тим, що вінці купували. Користи нема ані живим, ані мертвому.

Який же з усього того висновок?

Висновок такий, що і до похорону треба ставитись розсудно. Вязка цвітів може надати більше поваги похорону, ніж стоси вінців, яким нема ні пуття, ні міри, ані місця на домовині, і тому їх кладуть по всіх кутах. А гроші при нагоді похорону дати на поважну і тривалу живу справу.

Правда, воно щораз більше до того йде, бо нині на похоронах збирають вже жертви на всякі важні справи, однак такі вінки забирають ще разабгато грошей — на шкоду важним живим громадським справам.

І тому то ми пригадали цю справу, як таку, що варта над нею ще раз добре застановитися. А більше буде застанови, то більше буде користі для загального нашого життя.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ПАРУ СЛІВ ПРО БОЛЬШЕВИЦЬКІ ЗБІРКИ.

Як повстають різні большевицькі збірки? Не хочу вертатися аж за далеко, тому беру під увагу останню збірку кампанії, що її большевики назвали „для сиріт на молоко і омасту на Радянській Україні“.

В 1946 році була в Україні велика спека, отже щоб там не росло, було знищене спекою. Большевицькі „Щоденні Вісти“ не то, що не подали про цю небезпеку, яка ворожила жахливий голод українському народові, але ще за це накидалися на редакторів інших газет, ажываючи різних вуличних виразів, як це є в їхньому звичаю.

Ще не так давно, бо десь в місяці березні цього року, ці самі большевицькі студійки, страшно „доказували“ „заможність“ Радянської України, як золотом і медом спливаючої в роскішному

житті країні.

Брешуть, мовляв, націоналісти, бо на заможній, вільній, Сталіном „возднаний“ Україні нема голоду; там тепер повно всього.

Поїхали канадійці і американці від большевиків на т. зв. слов'янський конгрес до Білгороду в Югославії й вернулися назад. Щоб тільки це, що поїхали і вернулися, то це мало нас інтересувало б, бо американські українці як б, канадійські, такими місіями не цікавляться.

Але ці „слов'янські місіонарі“, вернувшись до капіталістів, привезли зі собою вісті про страшний голод і нужду в Україні та про дітей-сиріт, що вмирають з голоду. Отже нова большевицька кампанія за грішми, нові крики і верески на кожному кроці. Люди глядять на большевицьких обіравців і дивуються, чому вони хрипнуть від криків „давайте, давайте, сироти вми-

ГОЛОВНИЙ УРАД У. Н. СОЮЗУ

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ:

ГОЛОВНИЙ ПРЕДСІДНИК: МИКОЛА МУРАШКО, 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.
ЗАСТУПНИК ГОЛ. ПРЕДСІДНИКА: ГРИГОРІЙ ГЕРМАН, 9 E. Jackson St., Wilkes-Barre, Pa.
ЗАСТУПНИЦЯ ГОЛ. ПРЕДСІДНИКА: МАРИЯ МАЛЕВИЧ, 230 E. Agnew Ave., Pittsburgh 10, Pa.
ГОЛОВНИЙ СЕКРЕТАР: ДМИТРО ГАЛИЧИН, 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.
ГОЛОВНИЙ КАСІЄР: РОМАН СЛОБОДЯН, 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.
ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

ДМИТРО КАПІТУЛА, 33 S. Hancock St., McAdoo, Pa.
ВОЛОДИМИР ГІРНАК, 1 Craik Ave., Kingsway, Toronto 9, Ont., Canada
Д-р АМВРОСІЯ Т. КІЗЬЯ, 4651 Braden Ave., Detroit 10, Mich.
ІВАН В. ІВАНЧУК, 8930 Manor, Detroit 4, Mich.
СТЕПАН КУРОПАСЬ, 2930 N. Montclair St., Chicago, Ill.
ГОЛОВНИЙ РАДНИЙ: ПАВЛО ДУДА, 2294 Howard Ave., Windsor, Ont., Canada.

СТЕФАН СЛОБОДЯН, 4323 N. 16th St., Philadelphia, Pa.
ІВАН РОМАНИШИН, 711 Grove St., Irvington, N. J.
ТАРАС ШПИКУЛА, 5466 W. Haddon Ave., Chicago, Ill.
ВОЛОДИМИР ДІДИК, 6711 Rutland Ave., Detroit, Mich.
ГЕНОВЕФА ЗЕПКО, 1369 Brown St., Akron, O.
МИКОЛА ДАВІСКИВА, 41 Rosewood St., Mattapan, Mass.
ІВАН КОКОЛЬСЬКИЙ, 23 Fairlawn Ave., P. O. Box 467, Woonsocket, R. I.

ДМИТРО ШИМАГАЛА, 4037 Riverside St., Cleveland, Ohio
ОЛЕНА ШТОГРИН, 4753 N. Hutchinson St., Phila 41, Pa.
ПІЕТРО КУЧМА, 95 East 7th St., New York 3, N. Y.

Головна канцелярія У. Н. Союзу знаходиться у власнім домі під числом 81-83 Grand St., Jersey City, N. J.
Почтова адреса У. Н. Союзу: P. O. Box 76, Jersey City 3, N. J.
Telephone: Bergen 4-1016.

рають“, коли передше стільки набрехали про „щасливе життя в Радянській Україні“.

Та з їх вереску виходило б, що батьки мають що їсти, а тільки діти голодують. Чи чув хто коли про такий жахливий обман? Я не знаю і не чув, щоб батько й мати мали що їсти, а дітей не було чим годувати. По моему — це є шахрайство, це такий обман, якого можуть допускати одинокі комуністи большевики і ніхто більше. Ще додаю, що з одного боку ці комуно-большевики самі збирають допомогу, а з другого лають останніми словами українських скитальників, яких би найраніше вислали на Сибір і муки.

Пора, щоб усе це побачили дотеперішні прихильники цих обманних большевицьких лідерів, плюнули їм в вічі і гонили від себе на чотири вітри. В Україні далі є голод і нужда. Український нарід далі терпить нужду, голод і холод, а найбільше національний гнет, бо комунізм-большевизм це ніщо інше, а тільки голод і нужда, це терор і війна. Ця ідеологія не може жити без війни так само, як не міг жити без війни гітлеризм.

Нехай большевики дозволять американським українцям по-

Що писала „Свобода“ тому 40 років?

4. липня 1907 р.

ЕП. ОРТИНСЬКИЙ В ДОРОЗІ ДО ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ.

Львівське „Діло“ звіdomляє: Єпископ Сотер Ортинський виїхав в товаристві о. Николи Канюшак, б. священника з пражської епархії, а тепер монаха Василіянина в Галичині, до Ужгороду й Пряшева, щоб особисто познайомитися з обома угро-руськими єпископами й обговорити справи тих угро-руських священників, які перебувають тепер в Злучених Державах. В Ужгороді замешкав єп. Ортинський в єп. Юлія Фірака і в його товаристві оглянув тамошні установи. Вельмицікаве було прийняття в духовній семінарії в Ужгороді. Богослови-мадярони готові були привітати єпископа мадярським многолітством, однак тому перешкодив єп. Фірак (хоч самий він мадярон), бо представляючи богословом єп. Ортинського, закінчив свою промову по українськи. Потім уже й хор заспівав многолітство по українськи. З Ужгороду поїхав єп. Ортинський до Пряшева, де відвідав єп. Івана Валя, а звідти до Будапешту, де був на аудієнції в міністра Апонія. З Будапешту поїхав єп. Ортинський до Риму, звідки має виїхати до Америки.

УТІК БАНКИР З ГРІШМИ ІМІГРАНТІВ.

У Філадельфії втік перед кількома днями банкір-поляк Б. М. Бояновський, забравши з собою кількадесят тисяч дол., які мав переслати до старого краю. Його клієнтами були переважно поляки й українці.

11. липня 1907 р.

500 УКРАЇНСЬКИХ ІМІГРАНТІВ У ВІННІПЕГУ.

„Канадійський Фармер“ звіdomляє, що до міста Вінніпегу приїхало в дні 28. червня 500 українських емігрантів з Галичини. — У провінції Альберті, у Канаді, потрібно народних учителів як в українських так і в неукраїнських колоніях. За останніх 6 літ платня учительська в тій провінції значно збільшилася. Пересічна платня, виносить тепер \$50—60 місячно.

НОВИЙ ІМІГРАЦІЙНИЙ ЗАКОН.

З днем 1. липня 1907 ввійшов у життя новий імміграційний закон Злучених Держав. Закон підвищує поголовний податок з 2 на 4 доларя, податок платять корабельні компанії за нових іммігрантів. Не мають вступу до Америки хворі на чахотку й нерозвинені умовою люди, а за контрактом можна спроводжувати лише фахово вишколених робітників для розвитку якоїсь ділянки Атори, учителі, священники це не контрактні робітники. Кожний новий іммігрант мусить мати при собі готівки \$5, а коли не має, то мусить виказати, що їде до своїх і подати докладну адресу. Коли впродовж трьох літ покажеться, що новий іммігрант є прилюдним тягарем, його відшлють до рідного краю.

силати молоко, смалець і про-
чі харчі на Україну своїм рід-
ним, а тоді побачать, як ми
ратуватимемо сироти. Цього
ці прокляті комуно-большеви-
ки не дозволять, бо їм треба
ратувати проклятий совет-
ський режим в Україні, а не
сиріт і старців українського
роду.
Сором і ганьба тим, що
цього не бачать і підтриму-
ють гнобителів та їхніх лаке-
їв, комуно-большевицьких лі-
дерів та їхню пропаганду про-
ти демократичних ідей і де-
мократичних держав.
Гр. Жуків.

КОЖНИЙ СВІДОМИЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ І КАНАДІЙСЬКИЙ
УКРАЇНЕЦЬ ПОМИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

„201 українських Народних Пісень“

Це збірник найкращих наших народних пісень на піяно зо словами. Ціна примірника в звичайній оправі \$2.00. Замовлення посилайте на адресу:

„СВОБОДА“
81-83 Grand St. (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

„КОБЗАР“ - англійською мовою

Дайте своїм дітям чи своїм американським приятелям, учителям чи політикам книжку про

ГЕНІЯ УКРАЇНИ

ТАРАСА ШЕВЧЕНКА
написану англійською мовою КЛАРЕНСОМ А. МАНІНГОМ, професором Колумбійського університету, відомим знавцем української літератури та історії.

Такою книжкою, що мистить теж і переклади на англійську мову найкращих творів Т. Шевченка є:

Taras Shevchenko

The Poet of Ukraine

Translated with an introduction by

CLARENCE A. MANNING

Acting Executive Officer

Department of East European Languages, Columbia University

Це перше того роду видання в Америці й в цілому англо-саксонському світі. Ця книжка повинна бути в кожній хаті американських українців, в кожній школі, в кожній бібліотеці. Бо всюди треба, щоб був найкращий репрезентант України, найліпший виразник духа і характеру української нації.

Ціна з посилкою \$2.50

Замовлення слати на таку адресу:

Svoboda

P. O. BOX 346

Jersey City 3, N. J.

(З Канади треба платити тільки американською валютою)

УВАГА! — ЙОНТАВНІ І ОКОЛИЦІ!

ЗАХОДОМ ТОВАРИСТВА ІМГ ОЛЬГИ БАСАРАБ,
відділ 348 Українського Народного Союзу

влаштовується:

ПІКНІК
на Thornhill

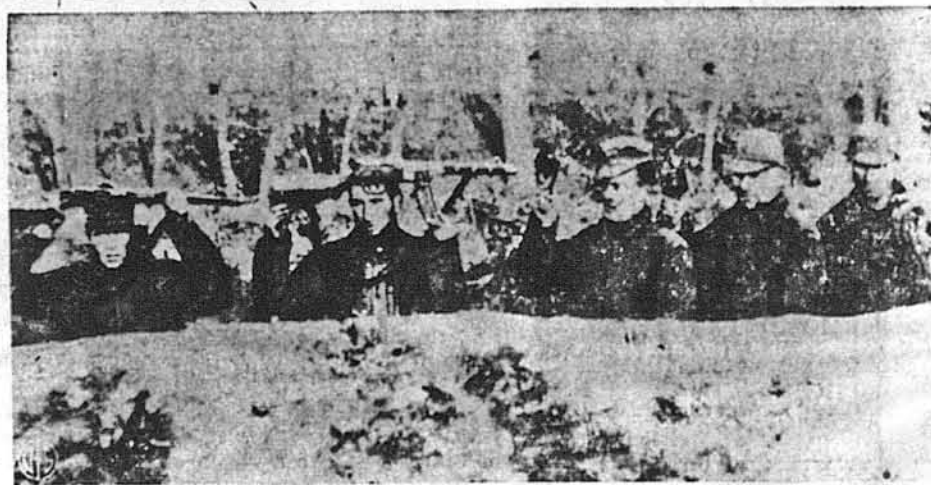
В НЕДІЛЮ, 20. ЛИПНЯ (JULY 20, 1947)

Початок пікніку в годині 1-шій до пізньої ночі.

Комітет запрошує всіх українців і українок прийти на цей пікнік.

Дороговказ: Візьміть ALBERT BUS і їдьте аж до кінця. А відтак їдьте один блок HUBBARD RD. до THORNHILL і скрутіть на право їдьте аж під номер 1440 THORNHILL і там знайдете місце пікніку.

За добру забаву ручить — Комітет.



ПІДАЛИСЯ! — На картині, як звіdomлює, бачимо росіян, що боролись по боці китайських комуністів в Північній Манджурії, як здаються китайським націоналістам. Замітне, що ті, що піддалися, теж мали китайські мундури, але ці, що їх носять вояки — комуністи.

Праця для жінок і чоловіків
WANTS ADS
CLASSIFIED DEPARTMENT
BERGEN 4-0237 — BRYANT 9-0582

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

ОПЕРАТОР

досвідчених на Singer Machines,
працювати в Нью-Джерсі фабрики;
відносно до всіх босів і тунелів,
(дуже приємне оточення)
KNITWEAR CREATORS,
2311 West St., Union City, N. J.
Telephone UNION 5-7664

ОПЕРАТОРОК

Досвідчених при жіночих плітках
ДОБРА ПЛАТНЯ
постійна праця, приємне оточення
NIEMAN & TOSTO
1064 River Rd., Edgewater, N. J.
Near 125th St. Ferry

Шукають своїх
рідних

УВАГА: Пишучи до Укр. Допом.
Комітету, просимо зазначити лист
поштов, в який групі і під яким
числом є дана особа.

ГРУПА — ЛИСТИ ДО:

з села Хоросниця, Мостиська,
від Шурмакевич Івана.

7724. а) Фенчинський Мико-
ли і Романа, Заплатинська Ма-
рії і Катерини з Дунаєва, Пе-
ремишляни, від Стахів Анни
(Заплатинська).

7724. б) Сатур Семена, Бу-
га Данила з с. Бергів Дол.,
Лісько, від Бунга Михайла.

7724. в) Лопатяк Василя з с.
Медики від Кігичак Ольги.

7724. г) Жук Івана з Якто-
рова, Гігель Степана з Касич
від Олексів Филипа і Дзядів
Івана.

7725. Цевлів Василя з села
Олексівка, Харків, від Кова-
ленко Олексія.

7726. Тотос Михайла з села
Яшкова, Новий Санч, від То-
тос Михайла.

7730. Лазорак Теодора з с.
Товпрів, Буковина, від Бой-
чук Глікерії (Мачук).

7731. Чапля Дмитра з села
Нагуевичі, Дрогобич, від Ча-
пли Розали.

7732. Николаїв Олексія з с.
Малий Кучурів, Буковина, від
Продан Ярослава.

7734. Охрет Анни з с. Нестю-
ки, Зборів, від Харух Степана.

7735. Крушельницька Софії
і Анни, Чемерис Михайлини
(Корчинська) з Могилівщини,
Теребовля, від Кудрик Марії
(Музика).

7736. Мотичак Михайла з с.
Жукотин, Турка, від Мись Пе-
тра.

7737. Мандзіїв Янка, Теодо-
ра, Теклі, Анастасії і Марії з
с. Свобода Золота, Бережани,
від Медвідь Анни (Рудик).

7738. Лугова з с. Волоське
Село, Долина, Гнатиншин Пе-
тра з Болехова, Квасниша Ва-
силя від Кваснишин Йосифа.

7739. Шульга Петра з Гли-
на, Біланська Ольги від д-ра
Шульга Зенона.

7741. Гриць Василя з села
Вілька, Дрогобич, від Корей-
ба Анни.

7742. Шафранська Олексан-
дри, Софії і Петра, Попович
Михайла, Петра і Анни від
Шаюк Івана з с. Остапівці,
Зборів.

7743. Велебницький Якова з
с. Шидлів, Копичинці, від
Джуринський Михайла.

7744. Кушник Павла і Мак-
сима від Кушник Данила з с.
Кадобна, Калуш.

7745. Кшик Анни від Кшик
Михайла з с. Карачинів, Го-
родок.

7746. Смачило Марії і Мар-
ти з с. Олесин, Бережани, від
Смачило Миколи і Дмитра.

7747. Бурак Марії (Ваврик)
з с. Трикотин, Перемишляни,
від Гнида Марії з Винник.

7748. Деньо Марії і Насті з
с. Пикуличі, Перемишль, від
Костик Ольги (Домарацька).

7749. Христа Дмитра з села
Госнів, Долина, від Возьна Ка-
терини.

7750. Зельський Антона і
Казимира, Липинський Петра,
Горбинський Івана, Кобилян-
ський Михайла від Зельський
Гната з с. Леданці, Заславя.

7751. Лавришко Володими-
ра і Іоанни, Гошуватюк, Жи-
вачівський від д-ра Лавриш-
ко Ярослава з Городенки, бу-
вший адвокат в Станиславові.

7752. Іваночко Миколи з с.
Губичі, Добромилі, від Іва-
ночко Петра.

7753. Амбрусь Степана з с.
Каровач, Югославія, від Ам-
брусь Михайла.

7754. Мільняська Катерини
(Кордас) з с. Романів, Бібрка,
від Читаїло Анни.

7755. а) Коваль Миколи з с.
Лисичова, Іршава, Ляло Іва-
на, Юрка і Миколи від Коваль
Юри.

7755. б) Денчиля Петра,
Лапко Василя з с. Лисичова,
Іршава, від Коваль Софії (Де-
нчиля).

7756. Бучак Анни з с. Миш-
кови, Тернопіль, від д-ра Мо-
роз Романа.

7757. Сваритчук Олені (Ла-
сій) з с. Бовшів, Станиславів,
від Ласій Ярослава.

7758. Горлаша Анастасії від
Янчинин Михайла з с. Баче-
ва, Тернопіль.

7759. Межиброцький Гриця
з с. Уршин, Чортків, від Ка-
прик Романа.

7760. Кучма Михайла, Олек-
си і Івана зі Старого Міста,
Підгайці, від Кучма Петра.

7761. Онескер Софії від Гу-
пало Романа.

7762. Хіміук Сергія, Дани-
левич Дмитра з Дерезин від
Фель Геліни.

7763. Куфрик Насті і Анни
(Сагай) з с. Ляцьке Шлях,
Станиславів, від Лесів Ми-
хайла.

7764. а) Красіцький Якова з
Бродів від Громяк Дмитра зі
Старих Бродів.

7765. б) Сліпещ Петра з
Магєрова від Борис Катерини.

7765. Литвиненко Григорія,
Олиференко Івана, Буряк Гри-
горія від Гунович Михайла.

7766. Новодворська Анелі
(Цетвінська) Цетвінський Ми-
коли і Станислава з с. Боеви-
чі, Мостиська, від Фединяк
Миколи.

7767. Гнида Миколи з с. Мо-
настирець, Сянік, від Кілик
Саверія.

7768. Закутинська Катерини
з с. Яглуш, Рогатин, від Мар-
тишин Дмитра.

7769. Мельник Михайла і
Андрія, Захарчук Йосифа і Ана-
стасії (Колодзний); Котик
Івана з Волині від Левчук Я-
рини.

7770. Теренінець Катерини і
Анни від Теренінець Михай-
ла з с. Цетула, Ярослав.

7771. Дабрик Теклі (Горо-
децька) від Дабрик Івана з с.
Нарайова, Бережани.



ШІО В 91-ШІЙ РОЦІ. — Бернард Шіо, відомий англій-
ський письменник ірландського походження, постій-
но дає працю, себто пише, не зважаючи на свій
старечий вік. Дня 26. липня буде йому 91 років.

7772. Бурак Йосифа з села
Дідушин, Стрей, від Проців
Матвія.

7773. Боднарчук Мирона з
с. Красносілля, Збарав, від
Ничка Євгенії.

7774. Хабала Івана від Пав-
лик Івана з с. Ясінка Масюва,
Турка.

7775. Гельмак Федя, Ватрас
Олені від Пельмак Петра.

7776. Зозуля Теклі, Біляв-
ська Теклі від Демчишин Ва-
силя з села Гранки-Куті, Хо-
дів.

7777. Кіт Антона з с. Часко-
вичі, Ярослав, від Дранала
Петра.

7778. Кутинська Евдокії (Ко-
вальська) і Павла з с. Ясенів-
ці, Золочів, Боднар Анни (Та-
ків, Гаврас Павла, Боднар
Ксеньки від Кутинський Ми-
хайла.

7779. Теремецький Данила з
с. Мала Селезка, Полтава, від
Теремецький Андрія.

7780. Зайшлий Василя, О-
лексія і Софії, Подібка Гри-
горія, Подоба Анни з с. Руд-
ки від Подоба Теодора.

7781. а) Панасюк Степана,
Демчук Тесі від Панасюк Во-
лодимира зі Збаржа.

7781. б) Гаврилюк Йосифа
з с. Аове Село, Збарж, від
Васильовська Степана.

7782. Стефановський Петро
з Уринова, Сокаль, і Віра з
Перемишля, по фаху молочар,
просить о афідевіт.

7783. Возняк Олександр і
Ярослава, Тарановський Оси-
па, Прокопєць Ярослава, Сі-
мко Степана, Добрянський Ко-
лла з Кадуша від Іваницький
Володимира.

7784. До рідних і знайомих
(Масло) з с. Куди, Золочів,
від Масло Луки.

7785. Дибайло Михайла, Ми-

чка Анни, Даньків Софії, Ми-
хайла і Павла, Швайка Пазі з
Радехова від Дибайло Івана.

7787. Павчак Якова з села
Глушків, Городенка, від Са-
вочка Григорія.

7788. Протопопов Олексан-
дри від Холівка Петра.

7789. Різак Миколи з села
Смілник, Лісько, від Різак
Павла.

7790. а) Сорочан Анастасії,
Цюпик Софії з с. Куличинці,
Тернопіль, від Ожин Івана.

7790. б) Познач Софії, Па-
сичник Василя, Емілія і Івана
від Горбата Катерини з с. Куп-
чинці.

7791. Лавриш Михайла з с.
Летні, Дрогобич, від Стасик
Дмитра.

7793. Магуль Федора і Ми-
хайла з с. Жулин, Стрей, Чуй
Михайла і Яця від Гнатинин
Миколи.

7794. Белець Стефана і Ар-
нешики від Белець Станислава.

7795. Субричак Федора з с.
Богородчани Ст., Станиславів,
від Козоріс Федора.

7796. Сенчинин Івана і Йо-
сифа від Сенчинин Івана, ро-
дженний в Філадельфії.

7797. Музичак з с. Краківця,
Яворів, від Дорош Володи-
мира.

7798. До рідних і знайомих
з с. Городок, Рівно, від Та-
чук Афанасія.

7799. Мельничук Дмитра з
Крем'янецьчини від Сторожен-
ко М.

7800. Сурма, Комарчевський
з Варужа від Комарчевський
Богдана.

7801. Ортинська Юлії з села
Жидачів, Товмач, від Кухній
Константина.

7802. Шкатиюк Івана з села
Ботвинівка від Мазурик Івана.

7803. Будзан Кирила, Дзин-

дза Володимира, Лушпина Ма-
рії і Анни з с. Підгорки, Ка-
луш, від Смольський Яросла-
ва.

7804. Довуйка від Урбан Ми-
хайла.

7805. Лісовський Онкія з
с. Нарачич, Волинь, від Рома-
новський Кирила.

7806. Васильовський Івана і
Муки з с. Вислоцька Слобода,
Волинь, від Заброцький Ки-
рила.

7807. Цюна Павла з с. Ви-
снівчик, Перемишляни, від Цю-
на Михайлини.

7808. Весоловська Марії, Ан-
тонини і Емілії, аПавлик Йо-
сифа, Леві Людвика від Ур-
бан Ванди (Терлецька) з села
Лука.

7809. Ягла Василя від Ягла
Василя з с. Білківці, Зборів.

7811. Дячук Гната і Марії
від дячук Дмитра з с. Жуків-
ці, Зборів.

7812. Яремко Антона з села
Довгомостиська, Мостиська,
від Яремко Івана.

7813. Лепак Івана з с. Сня-
тичка, Дрогобич, від Турик
Петра.

7814. о. Кушнір Йосифа і
Михайла від Кушнір Омеляна
з с. Родимно, Ярослав.

7815. Шоколюк Петра з с.
Остаповець, Коломия, Івасюк
Володимира від Шокалюк Я-
рослава.

7816. а) Костинк Василя і
Марії від Пастернак Юрія з
с. Добровільна, Коломия.

7817. Лучанський Івана, О-
сипа, Анни і Марії з Тернопо-
ля від Вісьневська Стефанії
(Лучків).

7818. Бас Анастасії з села
Богутин, Зборів, від Гуменюк
Олені (Гаврилюк).

7819. Гринчишин Івана з с.
Вороблячин, Рава Руська, від
Свалеба Мирона.

По інформації писати до:
United Ukrainian American
Relief Committee,
P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

В записках просимо вказати по-
давати групу і число.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ЗБОРИ ВІДІДІВ У. Н. СОЮЗУ

НЮ ЙОРК, Н. Я. — Укр. Зап.
Тов. Запорозька Січ, від 117, подає
до відома своїх членів, що піврічні
збори відбуваються в суботу, 19-го
липня, в годині 8. вечір, в церкві
Св. Іоанна при 7. вул. Обов'язком всіх
членів є явитись на збори, бо має-
мо важні справи до погодження.

— За уряд: Г. Стефанішин, предс.
Г. Васильків, фін. секр.; Н. Чуд-
кевич, рек. секр. Н. Корчинський,
кас.

ПОНТАВН, О. — Відділ 140 по-
відомляє всіх своїх членів, що пів-
річні збори відбуваються 20. липня в
таин церковній, 526 West Район Ев.,
зраз по Ст. Божій. Просимо всіх
членів прийти на ці збори. — С.
Роган, предс.; М. Когут, кас.; І. Кра-
вель, секр.

ДЖЕРЗІ СІТИ, Н. Дж. — Тов.
Укр. Січ, від 170, повідомляє, що
місячні збори відбуваються в неділю,
20. липня, в год. 6. вечір, в У. Н.
Домі, 181-183. Фіт ул. Обов'язком
кожного члена є прийти і відрізнати
свої вкладки. Котрий з членів ще
не отримав своєї дивіденди з Сою-
зу, хай прийде на збори. — За у-
ряд: П. Мельник, предс.; О. Логин,
кас.; І. Грабар, секр.

ПОНТАВН, О. — Відділ 140 по-
відомляє всіх своїх членів, що пів-
річні збори відбуваються 20. липня в
таин церковній, 526 West Район Ев.,
зраз по Ст. Божій. Просимо всіх
членів прийти на ці збори. — С.
Роган, предс.; М. Когут, кас.; І. Кра-
вель, секр.

ДЖЕРЗІ СІТИ, Н. Дж. — Тов.
Укр. Січ, від 170, повідомляє, що
місячні збори відбуваються в неділю,
20. липня, в год. 6. вечір, в У. Н.
Домі, 181-183. Фіт ул. Обов'язком
кожного члена є прийти і відрізнати
свої вкладки. Котрий з членів ще
не отримав своєї дивіденди з Сою-
зу, хай прийде на збори. — За у-
ряд: П. Мельник, предс.; О. Логин,
кас.; І. Грабар, секр.

ПОНТАВН, О. — Відділ 140 по-
відомляє всіх своїх членів, що пів-
річні збори відбуваються 20. липня в
таин церковній, 526 West Район Ев.,
зраз по Ст. Божій. Просимо всіх
членів прийти на ці збори. — С.
Роган, предс.; М. Когут, кас.; І. Кра-
вель, секр.

ДЖЕРЗІ СІТИ, Н. Дж. — Тов.
Укр. Січ, від 170, повідомляє, що
місячні збори відбуваються в неділю,
20. липня, в год. 6. вечір, в У. Н.
Домі, 181-183. Фіт ул. Обов'язком
кожного члена є прийти і відрізнати
свої вкладки. Котрий з членів ще
не отримав своєї дивіденди з Сою-
зу, хай прийде на збори. — За у-
ряд: П. Мельник, предс.; О. Логин,
кас.; І. Грабар, секр.

ПОНТАВН, О. — Відділ 140 по-
відомляє всіх своїх членів, що пів-
річні збори відбуваються 20. липня в
таин церковній, 526 West Район Ев.,
зраз по Ст. Божій. Просимо всіх
членів прийти на ці збори. — С.
Роган, предс.; М. Когут, кас.; І. Кра-
вель, секр.

ДЖЕРЗІ СІТИ, Н. Дж. — Тов.
Укр. Січ, від 170, повідомляє, що
місячні збори відбуваються в неділю,
20. липня, в год. 6. вечір, в У. Н.
Домі, 181-183. Фіт ул. Обов'язком
кожного члена є прийти і відрізнати
свої вкладки. Котрий з членів ще
не отримав своєї дивіденди з Сою-
зу, хай прийде на збори. — За у-
ряд: П. Мельник, предс.; О. Логин,
кас.; І. Грабар, секр.

ПОНТАВН, О. — Відділ 140 по-
відомляє всіх своїх членів, що пів-
річні збори відбуваються 20. липня в
таин церковній, 526 West Район Ев.,
зраз по Ст. Божій. Просимо всіх
членів прийти на ці збори. — С.
Роган, предс.; М. Когут, кас.; І. Кра-
вель, секр.

ДЖЕРЗІ СІТИ, Н. Дж. — Тов.
Укр. Січ, від 170, повідомляє, що
місячні збори відбуваються в неділю,
20. липня, в год. 6. вечір, в У. Н.
Домі, 181-183. Фіт ул. Обов'язком
кожного члена є прийти і відрізнати
свої вкладки. Котрий з членів ще
не отримав своєї дивіденди з Сою-
зу, хай прийде на збори. — За у-
ряд: П. Мельник, предс.; О. Логин,
кас.; І. Грабар, секр.

ПОНТАВН, О. — Відділ 140 по-
відомляє всіх своїх членів, що пів-
річні збори відбуваються 20. липня в
таин церковній, 526 West Район Ев.,
зраз по Ст. Божій. Просимо всіх
членів прийти на ці збори. — С.
Роган, предс.; М. Когут, кас.; І. Кра-
вель, секр.

ДЖЕРЗІ СІТИ, Н. Дж. — Тов.
Укр. Січ, від 170, повідомляє, що
місячні збори відбуваються в неділю,
20. липня, в год. 6. вечір, в У. Н.
Домі, 181-183. Фіт ул. Обов'язком
кожного члена є прийти і відрізнати
свої вкладки. Котрий з членів ще
не отримав своєї дивіденди з Сою-
зу,